

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 17 a las 2-15.

EL MOMENTO POLITICO

Los ojos de Guerra

Tercera sesión

Jaca.—Se ha celebrado la tercera sesión del consejo de guerra que juzga a los comprometidos en la sublevación civil y militar de el tiempo último.

Ha informado los defensores. Refirieron los circunstancias que cuando los hechos de guerra rodeaban a los inculcados y piden la absolución de éstos.

No se ha producido ningún incidente.

Conclusión para sentencia

Jaca.—En la última sesión del consejo de guerra el fiscal recalcó hechos y conceptos vertidos por los defensores y dedicó elogios a los alegatos de aquellos. Maniuvro empero integro a la acusación.

Refirieron a su vez hechos y conceptos los defensores y agradecieron los elogios que les había dirigido el fiscal.

El presidente, señor Gómez Morató, preguntó a los procesados si quieren hacer declaraciones.

Paseos de ple contestaron negativamente. El presidente declaró el juicio concluso para sentencia.

Después de la vista

Suspendida la sesión, el tribunal se constituyó en sesión secreta para deliberar y dictar sentencia.

Los consejeros comieron en el mismo salón de sesiones.

Al tardar se había dictado sentencia que se mantendrá reservada hasta que la apruebe el capitán general.

La impresión dominante es la de que no obstante pedir el fiscal cinco vidas, sólo ha sido condenado a muerte el capitán Sediles.

Otros creen que no se ha formulado ninguna pena capital. Los que así opinan se apoyan en las circunstancias y en la desorientación política.

Otro proceso y otra vista

Jaca.—Se efectúan los preparativos para la celebración de otro consejo de guerra.

Este nuevo tribunal militar verá y fallará un proceso motivado por supuesta negligencia y en el que van empapelados treinta y ocho entre jefes y oficiales y veinte y cinco clases de tropa.

¡Clemencia! ¡Clemencia!

La señora madre del capitán Galán se ha dirigido al gobierno en petición de clemencia para los compañeros de aquel militar sometidos a los consejos de guerra, con motivo de los sucesos revolucionarios de diciembre.

Ha causado profunda impresión en todas partes la solicitud de la señora de Galán, madre del abnegado republicano que en Huesca perdió la vida en aras de sus convicciones.

Desde aquellos días convergen hacia aque-lla bondadosa dama y la viuda de García Hernández los más nobles sentimientos de los buenos españoles y ha venido a exaltar los más y más la petición de clemencia de la señora de Galán.

los buenos españoles y ha venido a exaltar los más y más la petición de clemencia de la señora de Galán.

Noticias y comentarios

Ante las elecciones

Madrid.—Se ha publicado el anulado decreto de convocatoria de elecciones municipales para el día 12 de abril.

Hoy se celebrará consejo de ministros en el que seguramente se tratará de la cuestión electoral.

Se espera que al conjugar este tema el Gobierno restablecerá las gerencias constitucionales, hoy todavía suspendidas, y cumplirá la censura previa que aun veje y amordaza la prensa.

Republicanos y socialistas

Madrid.—La agrupación socialista madrileña, frente a las instrucciones de los organismos nacionales directivos, ha acordado pactar una alianza con los republicanos ante las elecciones municipales.

Por estar disconformes con esta táctica han dimisionado sus cargos los señores Bore, Trifón Gómez y Domingo Pérez.

Barcelona.—Los amigos del señor Maciá asistieron a la conferencia de los izquierdistas catalanes.

Los socialistas de la Ciudad Condal buscan también la alianza con los izquierdistas para ir unidos a las próximas elecciones municipales.

Ha sido denunciado el semanario «L'Opinión» y se ha recogido y secuestrado su edición.

Menudencias

Se indica al general Cavalcanti como su cesor del señor Berenguer en el ministerio del Ejército, del que, según acen tuados rumores, quiere salir don Dámaso.

Para decidir una campaña los prohombres catalanes se han reunido en el domicilio del ministro del Trabajo, el conde da que don Gabriel Maurá.

El general Sanjaio ha conferenciado con el ex-ministro señor Cambó, jefe de los partidos regionalistas de la Lliga en Barcelona y centro derecha en Madrid.

Crónica general

DE ESPAÑA

Réplica energética

Madrid.—El diario «El Sol» publica la energética réplica, contestación del doctor catedrático don José Ortega Gasset al financiero y ministro de Hacienda señor Ventosa y Calvell, autor de una nota oficiosa que aludía al mencionado sabio profesor.

El señor Ortega Gasset, en su réplica, se dedica a demostrar que son pura avilantez las suposiciones con que le aludía su contrincante.

Habla claro el replicante sobre la liquidación e impuestos de la Compañía Hispano-Americana de Electricidad (Chade).

Semana filosófica

Palma.—Se anuncia para el día 20 la llegada del conde Keyserling, que dará aquí dos conferencias.

Marchará después a Formentor, donde permanecerá una semana dedicado a conversaciones filosóficas. Con este motivo parece irán a Formentor los señores Ortega y Gasset, Pérez de Ayala, Gómez de la Serna, don Carlos Soldevilla, don José Piá, don Joaquín Xiráu, don José María de Sagarra, don Olegario Junyent, y algunos otros. Asistirán también a la semana de Formentor don Gabriel Alomar y don Juan Estelrich.

La noticia de la llegada aquí del ilustre filósofo ha producido agradable impresión, pues si es importante que el conde Keyserling dé aquí algunas conferencias, lo es mucho más que haya escogido Formentor como lugar para sus disertaciones, de alto valor filosófico, lo cual permitirá que se reúnan en Baleares los representantes más selectos de la intelectualidad castellana y catalana.

«El Sol» se oscurecerá

Madrid.—Se ha firmado la escritura de venta y traspaso de la propiedad del gran rotativo madrileño «El Sol».

Lo adquiere una sociedad nueva en la que los principales elementos son monárquicos.

Es efecencia general que aquel gran diario desmerecerá mucho en su próxima etapa, por el doble motivo de que se irá de su redacción renombrados escritores.

Dicen de Barcelona

Signan las protestas contra el decreto de Inquilinato.

En varias iglesias se han celebrado funerales con motivo del aniversario de la muerte del general Primo de Rivera.

Ha llovido veinte y siete horas seguidas, por lo que los agricultores están satisfechos.

En Sabadell se ha solucionado la huelga de transportes.

Se han reintegrado al trabajo los albañiles de las obras del gobierno militar de Barcelona.

DEL EXTRANJERO

Llegada

Londres.—Ha llegado el Rey de España don Alfonso XIII.

Con tal motivo se habían tomado muy rigurosas precauciones.

Explosión y desgracias

Buenos Aires.—Ha estallado una bomba previamente colocada en un puesto del irayco lo que debió seguir el príncipe de Gales.

Victimas de la explosión han muerto dos personas y han resultado heridas cinco.

Alba

París.—Se ha preguntado al ex-ministro se-ñor Alba cuándo regresará a España.

Don Santiago se resiste a señalar la fecha.

FUTBOL

Campeonato de Liga

Barcelona.—Las noticias recibidas con respecto a los resultados del domingo acu-

san una formidable actuación del Racing de Santander que tras haber vencido a la Real de San Sebastián el domingo pasado ha conseguido empatar a cero frente al Madrid, en su propio campo y contra Zamora en el marco.

En cambio el Athletic de Bilbao ha sido derrotado por tres a uno por su gran rival el Arenas.

El Europa consiguió vencer a la Sociedad de San Sebastián.

El Irún batió al Alavés por 4 a 1.

El Barcelona y el Español suspendieron su partido.

En las divisiones secundarias

Castellón dos, Coruña uno.

Iberia dos, Oviedo uno.

Béis cero, Sevilla uno.

Murcia uno, Valencia dos.

Sporting de Gijón dos, Athletic de Madrid dos.

Stadium Avilés siete, Racing Madrid uno.

Nacional uno, Gijón dos.

Osasuna uno, Baracaldo uno.

Sporting de Sagunto uno, Huelva uno.

Lucha internacional

París.—Las selecciones francesas y alemanas han realizado un brillante partido, venciendo los franceses por uno a cero.

Un momento decisivo

(De «El Progreso».)

La situación de España, por tantos motivos delicada, pasa por un momento que podríamos calificar de excepcional y gravísimo.

De una parte, los mejores partidos del régimen verdaderos restos lamentables de un pasado que evoca tantas amarguras y vergüenzas, se agrupan, formando el cuadro, bajo la picaresca

dirección de Romanones y la ambiciosa tutela de Cambó.

En otro lado, se hallan los elementos de izquierda, republicanos y socialistas, unidos para la acción revolucionaria, aunque conservando cada uno de los partidos su programa y su ideario íntegramente.

De aquellos, de los monárquicos, España no espera ya nada.

Romanones no puede mandar ya ni en Guadalajara. Liberal de nombre, es otro personaje más de la farándula política, que permanece adicto a la monarquía a pesar de todas las humillaciones recibidas durante la dictadura, por qué sabe que con el régimen republicano sus habilidades de político fracasado no le servirán para mantener el caciquato que ahora sostiene en gran parte del país.

Cambó, derrotado en Cataluña donde nadie quiere saber nada con su política, sobre todo desde que se ha dedicado a prolongar la agonía del régimen, deriva hacia el resto de la península, intentando un día fundar la Unión hispana, otro recoger los elementos caciquiles que siguen a Bugallal en Galicia, y otro fundar, con políticos que sirvieron a la dictadura como Goycoechea, el partido centrista, dispuesto a inclinarse a la derecha o la izquierda según la dirección de los vientos.

España no quiere saber nada con ellos.

El pueblo sigue confiando en la reser va republicana, para que la guíe y la salve.

Debemos tener, pues, sumo cuidado en no defraudarla.

Hay que darle todo al país y realizar, por su salvación, los máximos sacrificios.

No basta hoy con llamarse republicano. Hay que saber serlo.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de ahorro, crédito y construcción PALMA DE MALLORCA

Sección de Mahón

Grupo de Menorca

Ponemos en conocimiento de los señores asociados de esta ciudad. Villacarlos y San Luis, que el jueves día 19 del actual, a las 9 de su mañana, tendrá lugar la entrega de las tres casas adquiridas por esta Sociedad en la calle Pi y Margall número 167 169 y número 176-178 y Carretera de San Luis número 28, de esta ciudad, a los asociados adjudicatarios de las mismas por sorteo del año último; invitándoles al expresado acto que se verificará en las casas de referencia.

Al mismo tiempo se les convoca a una reunión el mismo día indicado, a las 10 de la mañana, en el salón teatro del Casino «El Consey», de esta localidad, al objeto de proceder por sorteo ante Notario y entre los asociados de esta Sección, a la adjudicación de tres casas a construir por esta Sociedad.

Queda también invitado a ambos actos el público en general.

Mahón a 1.º de marzo de 1931.—P. A. del Consejo de Administración, LA COMISION LOCAL ASESORA.

AL PUBLICO

PROXIMA INAUGURACION DE

LA SALDADORA

27, PLAZA DEL CARMEN, 27

Automóviles usados

En perfecto estado de motor, carrocería y neumáticos los tiene disponibles a precios increíbles

Table with 4 columns: Model (CITROEN, SEDEL, BUICK, etc.), Seats (plazas), and Price.

Rafael Roselló Plaza Constitución, 10

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

- Entrameces variados, Arroz a la mallorquina, Almóndigas de lomo, Pescado a la parrilla, Ternera mechada.

MENU PARA MAÑANA

- Entrameces variados, Puré de guisantes, Rissolés al jerez, Pescado a la romana, Ternera a la rosalia.

Table with 2 columns: Item description and Price.

CASAS RECOMENDADAS

Tipografía Mahonesa

Imprenta : Librería : Objetos de escritorio
CALLE NUEVA

EL BARATO

Gran surtido en
CAMISERIA desde 4'50 una
Siempre barato

Cuando tenga que alquilar un piano
recuerde siempre la casa

Manolo Cardona

MILES DE ARTICULOS

al precio único de 0'95
La Casa de las Medias

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Albayalde en pasta

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VERDE CARDENILLO PURO «Veri d'aram»

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta : CASA BURLLO

Fundada en 1869

Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Caldes inmejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

Desconfía de imitaciones. Exíjante siempre

PARA COLONIAS Y QUINAS

DESDE 3'25 PTAS. LITRO

CASA MIR DOCTOR ORFILA, 22

Gran variedad en lanas para labores

DESDE 0'50 PTAS. MADEJA

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.



DOS LIBROS TRASCENDENTALES

Como hicimos la revolución de octubre

Por León Trotsky

Precio . Dos pesetas

Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanef

Precio . Dos pesetas

Ediciones de «NOSOTROS»

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 16 de marzo de 1931

Francos cheque	36 45
Libras id.	45 40
Dólar id.	9 54
Liras id.	48 95
Interior serie A.	68 10
id. id. B.	68 00
Amort. 5 p 100 serie A. 1920	90 20
id. id. B. 1920.	90 25
Exterior serie A.	85 75
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	97 75
id. F. C. Norte Prioridad 5 p 100	75 00
Amort. 5 p 100 serie A. 1917.	85 60
Amort. 5 p 100 serie B. 1917.	85 50
Obligaciones S. A. General	
Agua Barcelona 6 p 100	100 00
Acciones serie B. mes	92 60
id. Alicante id.	79 00
id. Andalucía id.	55 00
d. Orense id.	00 00
d. Colón id.	105 60

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 16 de marzo de 1931

Amortizable 5 p 100 A 1920	90'25
id. B 1920	90'15
Interior 4 p 100 A	68'10
id. B	68'00
Amortizable 5 p 100 A 1917	85'50
id. B 1917	85'25
5 p 100 A 1927 libre	100'40
5 p 100 B 1927 libre	100'35
Exterior 4 p 100 A	85'75
id. B	84'60
Obligaciones Norte Prioridad	73'00
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	67'00
Acciones 2.ª serie fijo	40'75
Ceds. B. Hip. España 4 p 100	95'00
id. id. 5 p 100	98'25
id. id. 6 p 100	119'75
Francos cheque París	00'00 a 56 55
Liras id. Roma	00'00 a 48 95
Dólar id. New York	0'0'0 a 9'54
Libras id. Londres	00'00 a 45 40
Reichmarks id. Berlín	0'00 a 2'285

MONEDAS DE ORO

Alfonso XIII	181'00
Onzas y sus fracciones	181'00
Isabelinos	'82 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES			
	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunt. Mahón 6% E 1897	100		
» 6% E 1916	100		
» 5% E 1921			
Emplo. 100.000 ptas.	100		
» Ayuntamiento Mahón 5% E 1921			
Emplo. 45.000 ptas.	100		
» Ayuntamiento Mahón 6% E 1925	100		
» 6% E 1927			
libre impuestos.	100	105	
» 6% E 1929			
libre impuestos.	100	104	
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	114	
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A. 6%	100	105	
» Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferreiros.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca.	50	75	
Acciones Sociedad General de Alumbrado.	5		
Obl. Sdad. Grel Alumbr. 6%	100	104	

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º abril 1931, de las DEUDAS INTERIOR EXTERIOR Y AMORTIZABLE.

También descontamos los cupones de otros valores cuyo importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento abril de las DEUDAS Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

OBRA NUEVA EL OBRERO

La trágica vida de los asalariados presentada con rasgos sobrios por este escritor flamenco.

Precio: Cinco pesetas. Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa	
Resumen	Pesetas
Dr. A. Anselmo González — Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Nordau — La esencia de la civilización	7'00
E. Bleuler — El pensamiento ludiopatológico	6'00
E. J. Illinger — Las tempestades de acero	7'00
A. Linno — El imperio de los negros blancos	6'00
Charles Véhard — Los zigzags del amor	5'00
G. K. Chesterton — La esfera y la cruz	5'00
Leonidas Andrew — El Océano	4'00

OBRA NUEVA La prensa y las prensas de Menorca

Por CAMILO VILAVERDE GARCIA Precio: 3'50 pesetas Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

ción del hombre es el libro, que tiene vida propia, que es un sér, cuya materia prístina, reside fundamente en la misma Naturaleza, arcano todavía incomprendido para el hombre; su paraíso está limitado en el alma humana, lo que equivale a decir que no tiene límites, porque el alma es tan amplia, más aún que ese manto etéreo azulado que cobija en su seno de aparente esfera todos los mundos esterales reunidos; es más extensa que la inteligencia, más vasta que la memoria, más profunda que la voluntad, más dilatada que todas tres juntas, reuniendo en ellas las inteligencias, las memorias y las voluntades de todos los hombres, porque cada alma individual se identifica con la general de la Naturaleza, su madre; el adán de los libros nació con el primer hombre, sin esperar la aparición de la escritura, ni la acentuación de la acción individual, en esa época, en las primitivas y más rudimentarias etapas donde el historiador no tiene campo para ejercer su actividad, una vez aportados los datos suministrados por los geólogos y antropólogos, por los que sólo puede trabajosamente inducir y aventurar más o menos plausibles hipótesis sobre la significación cultural de los vestigios; es decir, en el primer estadio de la época prehistórica, cuando aún la historia misma no existe; el primer libro lo constituyó la palabra hablada, claro está que este libro era puramente memotécnico, pues se reducía a expresar ideas y conceptos, narraciones y aventuras, semejantes,

aunque menos complicados, a las dúricas leyendas amatorias, épicas, de conseja, que abundan tanto en el folklore universal, y que tan semejantes son unos a otras; el primer libro escrito, el primer verdadero libro, si consideramos a éste como hijo, como producto, como consecuencia de la escritura, presenta sus primeras páginas en las inscripciones epigráficas más antiguas en la historia de la Humanidad, grabadas en la roca viva, libro perenne que desafía la acción de los elementos perturbadores, aunque todavía indescifrable; dichas páginas aparecen formadas por oquedades hemisféricas semejantes a una escudilla o cazoleta, bien sola, bien relacionada con otras, ya aisladas, ya unidas por medio de rayas o cordoncillos menos profundos que dichas concavidades, y algunas veces brotando de ellas sin alcanzar a otras, a manera de un radiolario o de un asteroide invertido, o de filamentos desprendidos de una media cáscara de huevo.

Si el nacimiento del libro tuvo por cuna la pétreo roca de las eminencias montañosas, su infancia corrió entregada también a los elementos naturales: a los minerales, a los vegetales y a los animales; así los habitantes de uno y otro lado del Ganges, del Indo y del Brahmaputra, escribían sobre hojas de palmera; los primitivos romanos sobre el tejido libérico, capa vegetal intermedia entre la corteza y la mónica de los árboles, de cuyo nombre latino *liber*, deriva libro; los bárbaros del